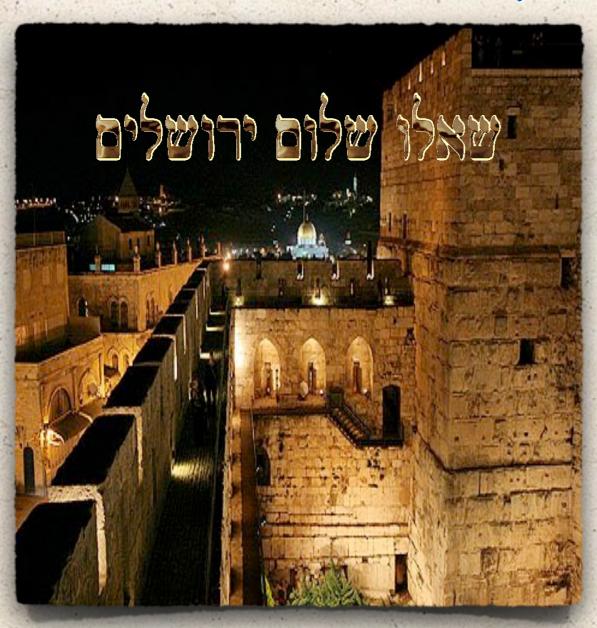


ISAIAH 62.1,6-7:

50 YEARS AFTER HIS FIRST VISION,
JHVH BRINGS ISAIAH OUT OF 'RETIREMENT'
AND PLACES HIM UPON ZION'S WALLS

以賽亞書62:1,6-7:在以賽亞得到初次異象的50年後,

耶和華帶他脫離"退休", 並將他安排在錫安的城牆上



Why is he there?

他為什麼會在那裡?

What is his calling?

他得到的呼召是什麼?

How did he become such an indispensable vessel of testimony? (martyrdom) 他如何成為如此不可缺少的

見證人? (殉道)

#1: Is. 1-12

ISAIAH'S PROPHETIC MINISTRY WAS UNDONE AND REKINDLED BASED UPON A HEAVENLY VISION

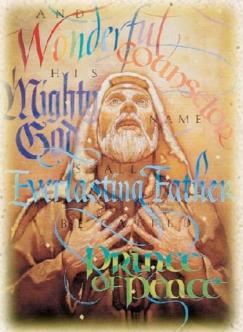
#1: 賽1-12章 以賽亞的先知職事因著一個屬天的異象

而被拆毀而又重新點燃了











His Vision Was Clarified as He Saw Immanuel:

當他看見以馬內利時,他的異象就 清晰了:

- Born of a Virgin 由童女而生
- Root Out of David's Line 是大衛的後裔
- Gov't Upon his Shoulders and 有政權擔在祂肩上,並且 - Anointed With the Holy Spirit
- 被聖靈所膏

#1. Is. 1-12 a young prophet undone by a vision of the LORD "high and

#1.賽1-12章 這位年輕的 先知因看見主 "高而被高舉" 的異象而被 拆毀

lifted up"

#2: Is.13-23

JHVH RAISED UP ISAIAH AS A 'WATCHMAN' SEEING JHVH ENTHRONED OVER THE NATIONS

#2:賽13-23章-耶和華興起以賽亞當"守望者", 他看見耶和華在列國之上坐寶座掌權



#2. Is. 13-23:

After 10 years
Isaiah became a
watchman as his
vision of the Holy
One's Kingdom was
expanded to
include the rising
and fallings of the
surrounding
nations

#2. 賽13-23章:

10年後,<u>以賽亞</u>成了守望者,他對於神國度的異象已擴充到包括了列國的與衰

#3: Is.24-39 Isaiah's Broken Hearted Burden For Judah Made Him an 'Intercessor' As Judgment Approached

#3: 賽24-39章- 當審判鄰近時,以賽亞為著猶大有著破碎的心的負擔,這使他成為"代禱者"







#3. Is. 24-39

Over 30 yrs Isaiah's vision deepened from having a watchman's eyes to an intercessor's heart as he groaned (woes) for revival of the LORD's chosen

#3. 賽24-39章

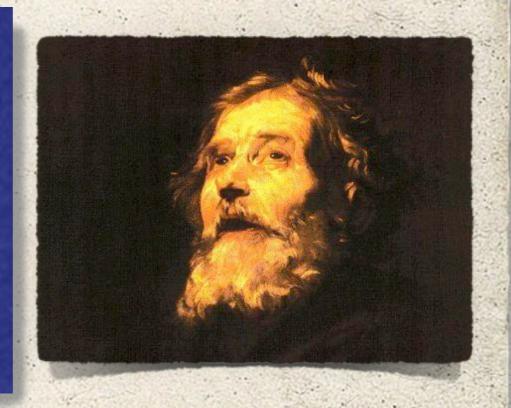
歷經超過了30年, 以賽亞的異象從一個 守望者的視角加深到 代禱者的心懷,他為著 神選民的復興而唉嘆 (禍哉)

#4 Is.40-66 GOD WAS ABOUT TO REVEAL ETERNITY'S GREATEST MYSTERY TO ISAIAH #4 賽40-66章 神即將啟示以賽亞有關永恆的最大奧秘

After 15 years of silence the Sovereign God spoke again! 經過了15年的沈寂 掌權的神再次說話了!

Is. 42.9
"Behold, the Former Things Are
Come To Pass, and New Things Do I
Declare: Before They Spring
Forth I Tell You of Them."

以賽亞書42:9 "看哪!先前的事已經成就,現在我將新事 說明,這事未發以先,我就說給你們聽。"



From chapter 40 onward isaiah SAW THE "mystery of the gospel" unfolding 從40章開始,以賽亞看見"福音的奧秘"展開了



OT scholar and commentator Delitzsch comments

舊約學者兼評論員戴利茲評論道

God, for which all this was to

prepare the way."

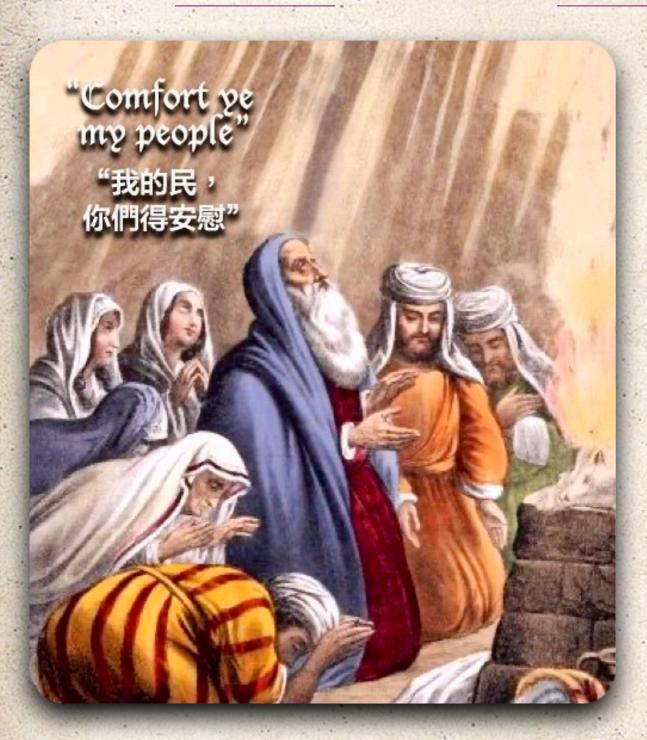
"... our prophet rises to a new height at which he soars from chapters 40 to the end. After the fall of Assyria... Isaiah broke away from his own times - 'the end of all things' became more and more his home... It was the revelation of the mystery of the incarnation of

"···我們的先知升到了一個新的高度, 從第40章一直飆升到最後。在亞述淪陷 後…

以賽亞脫離了自己的時代-'萬物的終結'越來越成為他的家... 藉著 神道成肉身的奧秘啟示,這一切 就是為著那道路做預備的。

Isaiah 40:1-11 Isaiah called to declare the Gospel

以賽亞書40:1-11 以賽亞蒙召去宣揚福音



Isa 40.1-2 - Voice of 'comfort' and forgiveness

賽40:1-2- "安慰"及原諒的聲音

Isa 40.3-5 - "prepare ye the way of JHVH."

賽40:3-5- "預備耶和華的路"

Is. 40.6-8 - God's Word of salvation will endure forever

賽40:6-8-神救恩的道,必永遠立定

Isa. 40.9-11 - Tell Zion God is here with a mighty arm to save and Shepherd His people

賽40:9-11-告訴錫安,神在這裡以 大能的膀臂來拯救並餵養 祂的子民

Isaiah 40-66: God testifies 3 timesof His Gospel

以賽亞書40-66章:神三次見證了祂的福音



Testimony #1the testimony of the "I am" Isa. 41-48

見證1-"我是"的見證-賽41-48章

Testimony #2 the testimony of Jesus Isa. 49-57

見證2-耶穌的見證-賽49-57章

Testimony #3 the Spirit's testimony Isa. 58-66

見證3-聖靈的見證-賽58-66章



God reveals his Sovereign grace and election

神啟示了祂主宰的恩典及揀選

God's predestined purpose has three amazing dimensions 神預定的目的具有三個驚人的維度

#1st Dimension: God reveals his absolute sovereignty

第一個維度: 神彰顯了祂絕對的主權



אָניֹ יִּתְנָת

我是那"我是"

Isaiah 40-48 reaches the high peak of revealed theology in the Old Testament

以賽亞書40-48章達到了舊約神學啟示的最高峰

Isaiah's theology is summed up in one phrase: Sovereign Grace

以賽亞的神學總括於一句話:神主宰的恩典

He is absolute king; He does whatever He please; there is no other

祂是完全的王; 祂行所喜悅的事; 除祂以外別無他神

He is omnipotent, omniscient, omnipresent, ruler of history, perfect in purpose and accomplishment 祂是無所不能、無所不知、無所不在、歷史的統治者,目的及成就都是完美的

His Sovereign Covenant is immutable and full of mercy

祂的主宰盟約是永遠不變、充滿憐憫的

The revealed theology in Isaiah

以賽亞書裡啟示的神學

God according to God (His own testimony literally rendered in fragments from Isaiah 43-45) 神基於祂自己(祂對自己的見證呈現於以賽亞書43-45章的字裡行間)

"I,I JHVH (lit. in Hebrew "I,I I AM") and none before my face a savior. 我就是耶和華(希伯來文"我是"),在我以前沒有真神 I [am]El. Also from today onward I He. I will work, and who will reverse it? 我[是]耶和華……自從有日子以來……我要行事, 誰能阻止呢 I, I HE who blots out thy transgressions. 惟有我為自己的緣故塗抹你的過犯。 I first, and I last; before my face there is no elohim. Is there any El before my face? Yea, there is no Rock; I know not any. 我是首先的、我是末後的,除我以外,再沒有真神。除我以外,豈有真神麼? 誠然沒有磐石! 我不知道一個。 I JHVH, maker of all things. I AM I AM (JHVH) and there is none else; before my face no God. 我耶和華是創造萬物的。我是耶和華,在我以外並沒有別神,除了我以外再沒有 神。 Former of light, Creator of darkness: Maker of peace, Creator of turbulence: 我造光、又造暗。我施平安、又降災禍。 I JHVH do all these things. God-righteous and a Savior; there is none except Me. Before my Face be saved all ends of the earth; for I am El and there is none else. 造作這一切的是我耶和華。我是公義的神、又是救主,除了我以外,再沒有別神。 地極的人都當仰望我,就必得救。因為我是神,再沒有別神。

Only in JHVH - of me shall they say- are righteousness and strength. 人論我說、公義、能力、惟獨在乎耶和華.

I [am] El, and there is none else; Elohim, and there is none like Me. I HE;

我是神, 並無別神, 我是神, 再沒有能比我的。

I [am] First, yea, I [am] last. I, I have spoken. I have declared it."

我是首先的,我是末後的。我耶和華所講的是公義、所說的是正直。

#2 dimension of sovereignty: The HOLY one chooses to be redeemer

神掌權的第二維度:神聖的那一位選擇了成為救贖主

The Sovereign NEVER changes his mind re: His claim over Israel:

神的心意永不改變: 祂要得回以色列

- 1. I created you 我創造了你 (by miraculous birth) (藉著奇蹟般的誕生)
- 2. I formed you 我塑造了你 (the process of shaping someone) (塑造某人的過程)
- 3. I have redeemed you 我救贖了你 (as done already in the past tense) (如同在過去就已經完成了)
- 4. I have called you by name 我曾提你的名召你 (a new name of endearment) (一個親愛的新名)
- 5. You are Mine 你是屬我的
 (by His sovereign right and immutable decision)
 (藉著祂的掌權和永不更改的決定)

Is. 43.1

But now, thus says the LORD, your Creator, O Jacob, And He who formed you, O Israel, "Do not fear, for I have redeemed you; I have called you by name; you are Mine!

賽43:1

雅各阿! 創造你的耶和華, 以色列阿! 造成你的那位, 現在如此說: "你不要害怕, 因為我救贖了你。我曾提 你的名召你, 你是屬我的。

God reveals His heart as a redeemer 20+ times in Isa 40-66

在以賽亞書40-66章裡

神啟示了祂要當救贖主的心意超過了20次

- Is. 41.14 Fear not, thou worm Jacob, and ye men of Israel; I will help thee, saith the LORD, and thy redeemer, the Holy One of Israel
- 賽41:14 你這蟲雅各, 和你們以色列人, 不要害怕。耶和華說: "我必幫助你。你的救贖主, 就是以色列的聖者。
- Is. 43.14 Thus saith the LORD, your redeemer, the Holy One of Israel;
- 賽43:14 耶和華你們的救贖主、以色列的聖者如此說
- Is. 44.22 I have blotted out, as a thick cloud, thy transgressions, and, as a cloud, thy sins: return unto me; for I have redeemed thee.
- 賽44:22 我塗抹了你的過犯,像厚雲消散。我塗抹了你的罪惡,如薄雲滅沒。你當歸向我。 因我救贖了你。
- Is. 47.4 As for our redeemer, the LORD of hosts is his name, the Holy One of Israel.
 - 賽47:4 我們救贖主的名是萬軍之耶和華以色列的聖者
 - Is. 54.5 For thy Maker is thine husband; the LORD of hosts is his name; and thy Redeemer the Holy One of Israel; The God of the whole earth shall he be called.
 - 賽54:5 因為造你的,是你的丈夫。萬軍之耶和華是他的名。救贖你的,是<u>以色列</u>的聖者。 他必稱為全地之 神。

The Redeemer is also the 'Holy one' of Israel 救贖 主同時也是以色列聖潔的那一位

The HOLY Of Israel 以色列的聖潔 = Ha Kadosh



#3rd dimension: God has sovereignly chosen witnesses to bear testimony of "I AM"

神已經掌權揀選了見證人,為了"我是"而承擔見證

 43.8-9 Scene 1: Before the courtroom of nations with their powerless idols the "I am" interrogates their reality

賽43:8-9 場景1: 在列國與他們無能的偶像法庭前, 那"我是"干預了他們的

現實光景

 43.10-13 Then the eye 'witnesses' testimony is given in the cosmic court by Israel

賽43:10-13章 接著,"見證人"藉著以色列,在宇宙的法庭給了目睹的見證

- I. 43.10 You SEE and believe I AM [He] the only god 賽43:10 你看見並相信我是那唯一的神
- 2. 43.11 You SEE and believe I, I Am the only savior 賽43:11 你看見並相信我, 我是唯一的救主
- 3. 43.12 You SEE that I have done the whole thing from start to finish by sovereign grace (declared, saved)

賽43:12 你看見我自始至終藉著掌權的恩典完成了一切(指示了,拯救了)

4. 43.13 You SEE that from eternity I AM I AM therefore no one can take away my chosen nor finally resist my will

賽43:13 你**看見**自有日子以來,我就是"我是",因此,無人能奪走我的揀選,也不能 阻止我的旨意

Testimony summary #1: "I AM" the creator has chosen to become savior

見證的總結1: 造物主"我是"選擇了要成為救贖主



- The "I AM" brings one's vision beyond the limits of time to eternity
 那"我是"讓人的視野超越了時間的限制而到達永恆
- Seeing the Sovereign God's heart prepares one to understand the way of the suffering servant
 看見掌權的神的心意,預備人能明白受苦的僕人的道路
- The Gospel must begin with a revelation of a Sovereign God 福音必須從掌權的神的啟示開始

Testimony 2: Isaiah 49-57 redemptive testimony of the Servant of JHVH

見證2: 以賽亞書49-57章 耶和華的僕人的救贖證詞



- Testimony #2 Isa. 49-57
 見證2: 賽49-57章
- The Servant of JHVH is revealed in 4 songs as the messiah and savior 耶和華的僕人在四首歌中被揭示 為彌賽亞和救贖主
- These unlocked the mystery of the gospel explaining how grace could be freely offered to all men by God 這些解開了福音的奧秘,也解釋了 恩典如何能藉著神,白白的供應給 世人

THE 'SERVANT SONGS' REVEAL JESUS AND THE CROSS "僕人的歌"啟示了耶穌和十字架



- Four servant songs are clearly distinguished in Isaiah by their poetic verse:
- 在以賽亞書裡的四首僕人 的歌藉著其中的字句而突 顯出來

(1) 42:1-9

(2) 49:1-9

(3) 50:4-11

(4) 52:13-53:12

The first Servant Song: Isa. 42.1-9 Servant testifies His character reveals JHVH's heart

第一首僕人的歌:賽42:1-9 僕人見證祂的性格啟示了耶和華的心意

Matt.馬太 3.17



Matt. 馬太 12.18

Is. 42.1 Behold, My Servant, whom I uphold; My chosen one in whom My soul delights.

賽42:1看哪!我的僕人!我所扶持、 所揀選、心裡所喜悅的

- v2- He is the very essence of perfect humility and servitude 第2節-他是完美謙卑奴僕的實質
- v3- He will serve with a heart of tender compassion 第3節- 祂以柔和慈悲的心服侍
- v4- He is fully consecrated to bring Justice despite trouble 第4節- 祂完全獻上, 排除萬難、帶來正義
- v7- He desires to heal the blind, save broken humanity

第7節- 祂渴望治愈瞎眼的, 拯救破碎的人類

The Second Servant Song: Isa. 49.1-9 the servant testifies as to his calling

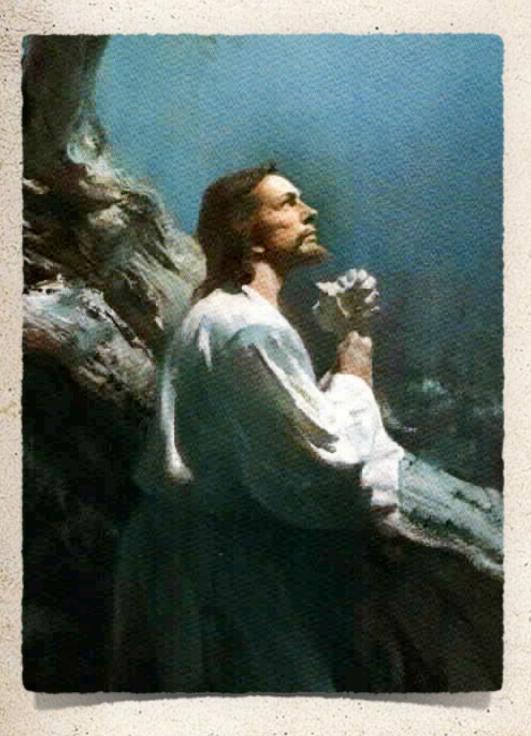
第二首僕人的歌:賽49:1-9僕人為著祂所蒙的呼召做見證



- v1- My Sovereign God has called and set me apart from birth
 第 1 節 主宰我的神從我出生時就呼召我,並將我分別為聖
- v2- My Sovereign God prepared me in the secret place to serve Him
 第 2 節- 主宰我的神在隱密處預備我來事奉 祂
- v4- I trust My Sovereign God that my toil is not in vain whenever I am discouraged 第 4 節- 我相信主宰我的神, 當我灰心時, 我的辛勞並不白費
- v6- My Sovereign God will extend my saving work beyond Israel to all nations 第 6 節 主宰我的神會將我拯救的工作擴展到以色列以外的列國
- v8- My Sovereign God will make me a new covenant of salvation to the people 第 8 節- 主宰我的神會使我成為眾人救恩的新約

The Third Servant Song: Isa. 50.4-11 The servant testifies to the consolations of His Father

第三首僕人的歌:賽50:4-11僕人見證父親所給祂的安慰



- Here the servant testifies how the Sovereign God will sustain him during the days of his service and suffering
 - 在此僕人見證主宰的神如何在祂服事及受苦的日子裡保守了祂
- "My Sovereign God wakens me, speaks to me and gives me the grace for whatever lies ahead" 50.4
 主宰我的神每早晨提醒我、跟我說話,並給我恩典 去面對將要發生的事賽50:4
- "I will set my face like a flint upon My Sovereign God as I give My back to those who strike Me, and My cheeks to those who pluck out the beard" 50.6 我的臉像火石一樣的面對主宰我的神,而我讓人打我的背、我的臉,並拔我腮頰的鬍鬚 賽50:6
- "I know My Sovereign God is very near and will vindicate me" 50.7

我知道主宰我的神與我很近,並且祂會為我伸冤 賽50:7

The Fourth Servant Song: Isa. 52.13-53.12 the servant of JHVH Himself is at the heart of salvation

第四首僕人的歌: 賽52:13-53:12

耶和華的僕人自己本身就是救恩的中心點

This 'song of songs' is at the very center between:

這首"歌中之歌"乃是介於這些章節的中間:

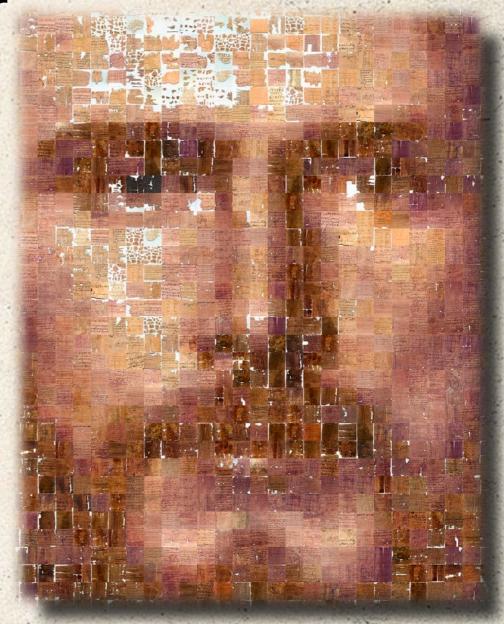
- -Chapters 40-66 40-66章
- -Chapters 49-57 49-57章
- and in the center of the Song itself is 而在這首歌的正中心是

Isaiah 53:5

"He was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities: the chastisement for our peace was upon Him, and by His stripes we are healed."

賽53:5

"那知他為我們的過犯受害,為我們的罪孽壓傷。因他 受的刑罰我們得平安。因他受的鞭傷我們得醫治。"



4th Servant Song: Isa. 52.13-53.12 the servant's intercession through suffering and death

第四首僕人的歌:賽52:13-53:12僕人藉著受苦及死來代求

NOTICE: ALL THIS
PROPHECY IS PAST
TENSE AS IF DONE
ALREADY IN ETERNITY
- ONLY THE LAST
VERSES SPEAK OF
SOME FUTURE
FULFILMENT

注意:這所有的預言 都是過去式的 彷彿在永世裡已經完成了-只有最後的經文是指著 將來的應驗 52.13-53.3 His appearance was marred by sorrow and grief

賽52:13-53:3 祂的外表因悲哀及憂傷而受損

 53.4-9 He bore man's iniquities and scourges in silence as he went to the slaughter as an innocent lamb

賽53:4-9 祂默默地承擔人的不義及禍害,如同 一隻無辜的羔羊行到宰殺之地

 53.10a It was not man but the Sovereign God who was pleased to crush him as a guilt offering for us

賽53:10a 並不是人,而是掌權的 神樂意將 祂壓傷, 為我們成為贖罪的祭

• 53.10b-12 Do you see the further mystery hinted at in these verses?

賽53:10b-12 你是否看見這些經文裡暗示的 更深奧秘?

Isaiah 53 is called by many the "fifth gospel"

以賽亞書第53章被許多人稱為"第五福音書"

"every Christian should be able to repeat Isaiah 53 by heart"

- Luther
- "每位基督徒都應該能心中 重複以賽亞書53章"
- -路得

"I think Isaiah writes, not a prophecy but a gospel"

- Augustine
- "我覺得以賽亞寫的不是預言,而是福音"
- -奧古斯丁



"It looks as if it had been written beneath the cross of Golgotha and was illumined by His throne"

- a German mystic

"看起來好像是在各各他的十字架底下寫的,並且有神寶座的亮光"

-德國奧秘派

After the salvation of the servant of the Lord is revealed, Isaiah 54-62 paints 7 pictures from Jewish life to illustrate so great salvation

當主僕人的救贖被顯示之後, 以賽亞書54-62章描繪了7幅猶太 生活中的圖畫,來表達如此偉大的救贖

1. God's Salvation is like blessed "shalom" peace

1. 神的救恩如同蒙祝福的"和平"平安



Is. 55.12 "For you will go out with joy and be led forth with peace;
The mountains and the hills will break forth into shouts
of joy before you, And all the trees of the field will clap
their hands.

賽55:12 你們必歡歡喜喜而出來,平平安安蒙引導。大山小山必在你們面前發聲歌唱。田野的樹木也都拍掌。

以賽亞書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

2. God's Salvation is like a great feast

2. 神的救恩好像一個豐盛的宴席

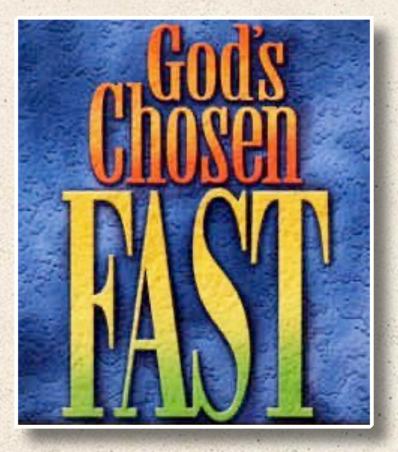


Is. 55.1 "Ho! Every one who thirsts, come to the waters;
And you who have no money come, buy and eat. Come,
buy wine and milk without money and without cost.

賽55:1 你們一切乾渴的都當就近水來。沒有銀錢的也可以來。你們都來,買了喫。 不用銀錢,不用價值,也來買酒和奶。

以賽亞書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

3. God's Salvation is like a cleansing Fast 3.神的救恩好像一個能夠潔淨的禁食



Is. 58.6 "Is this not the fast which I choose, to loosen the bonds of wickedness, to undo the bands of the yoke, and to let the oppressed go free And break every yoke?

賽58:6 我所揀選的禁食,不是要鬆開兇惡的繩,解下軛上的索, 使被欺壓的得自由,折斷一切的軛麼?

以賽亞書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

4. God's Salvation is like Sabbath Rest





Is. 58.13-14 "If ...you call the sabbath a delight, the holy day of the Lord honorable, and honor it, ...then you will take delight in the Lord, And I will make you ride on the heights of the earth; And I will feed you with the heritage of Jacob your father, For the mouth of the Lord has spoken."

賽58:13-14 你若...稱安息日為可喜樂的,稱耶和華的聖日為可尊重的。 而且尊敬這日...你就以耶和華為樂。耶和華要使你乘駕地的高處。 又以你祖雅各的產業養育你。這是耶和華親口説的。

以賽亞書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

5. God's Salvation is like a Jubilee 5.神的救恩如同一個喜年



- Is. 61.1-2a The Spirit of the Lord God is upon me, Because the Lord has anointed me To bring good news to the afflicted; He has sent me to bind up the brokenhearted, To proclaim liberty to captives And freedom to prisoners; To proclaim the favorable year of the Lord
- 賽61:1-2a 主耶和華的靈在我身上。因為耶和華用膏膏我,叫我傳好信息給謙卑的〔或作傳福音給貧窮的人〕差遣我醫好傷心的人,報告被擄的得釋放,被囚的出監牢。報告耶和華的恩年

<u>以賽亞</u>書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

6. God's Salvation is like a marriage 6.神的救恩如同一個婚姻



- Is. 62.4-5 It will no longer be said to you, "Forsaken," Nor to your land will it any longer be said, "Desolate"; But you will be called, "My delight is in her," And your land, "Married" For the Lord delights in you, And to Him your land will be married. For as a young man marries a virgin, So your sons will marry you; And as the bridegroom rejoices over the bride, So your God will rejoice over you.
- 賽62:4-5 你必不再稱為撇棄的,你的地也不再稱為荒涼的,你卻要稱為我所喜悦的,你的地也必稱 有夫之婦。因為耶和華喜悦你,你的地也必歸他。少年人怎樣娶處女,你的眾民〔民原文 作子〕也要照樣娶你。新郎怎樣喜悦新婦,你的,神也要照樣喜悦你。

以賽亞書 53-62章: 7幅圖畫關於 神恩典的救恩在我們心上

7. God's Salvation is like living in a glorious city 7.神的救恩好比住在一個榮耀的城裡



- Is. 62.11-12 Behold, the Lord has proclaimed to the end of the earth, Say to the daughter of Zion, "Lo, your salvation comes; Behold His reward is with Him, and His recompense before Him." And they will call them, "The holy people, The redeemed of the Lord"; And you will be called, "Sought out, a city not forsaken."
- 賽62:11-12 看哪!耶和華曾宣告到地極,對<u>錫安</u>的居民〔原文作女子〕説:你的拯救者來到。他的賞賜在他那裡,他的報應在他面前。人必稱他們為"聖民",為"耶和華的贖民"。你也必稱為被眷顧不撇棄的城。

Third Testimony: Isaiah 58-66: the Spirit's witness within a remnant

第三個見證: 以賽亞書58-66章:

聖靈在餘民裡作見證



- Division #3 分裂3Testimony of the Spirit Isa. 58-66
 聖靈的見證 賽58-66章
- The Spirit of JHVH raises up a corporate testimony to stand as witnesses, watchmen and intercessors until the millennium kingdom comes
 耶和華的靈興起了一個團體的見證,以見證人、守望者及代禱者的身份守著,直等到千年的國度來臨為止

1st: In Isaiah 62 the Spirit calls the remnant upon zion's walls to see the salvation of God

第一:在以賽亞書62章裡,聖靈在錫安的城牆上呼召餘民,要看見神的救恩

#1 because the messiah is on the wall - Isa.62.1-4

1. 因為彌賽亞在城牆上賽62:1-4

Even in glory the Servant of
Jehovah still intercedes for "Zion"
= the corporate testimony of God
now being perfected for the
marriage

就算在榮耀裡,**耶和華的僕人**仍舊 為"錫安"代求=神團體的見證為著 婚姻而被成全



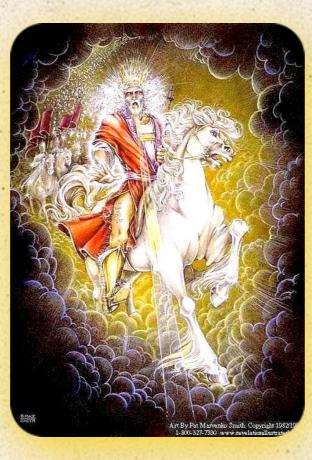
2nd: in Isaiah 63-64 the actual travail of the remnant for zion

第二: 在以賽亞書63-64章裡 餘民真正的為著錫安感受苦難

2ND: IN Isaiah 63-64
WE HEAR THE WORDS OF THE ACTUAL
TRAVAIL OF THE REMNANT FOR ZION

第二:以賽亞書63-64章 我們聽到了錫安餘民實際苦難的話







第二: 在以賽亞書63-64章裡 餘民真正的為著錫安感受苦難

In Isa. 63.1-6 The intercessors see a vision of the triumphant messiah coming in judgment against the nations

在賽63:1-6 代禱者看見一個異象: 得勝的彌賽亞降臨審判列國

Such a vision of this victorious warrior adds urgency and importunity to the prayers for Zion

關於這得勝的戰士的異象增加了為著錫安 代禱的重要性及緊迫性



第二: 在以賽亞書63-64章裡 餘民真正的為著錫安感受苦難

In isa.63.7-14 His Remembrancers 'remind' God of his mercies in history

在賽63:7-14裡 記念神的人"提醒"祂- 祂曾在歷史中的憐憫

The Spirit stirs the remembrancers to remind the Lord and Israel of His °dVs`Aj (mercies) that endure forever 聖靈攪動記念的人要提醒 神跟以色列一 他的憐憫(°dVs`Aj)永遠長存

Principle: intercessors must always understand the basis for their interceding for mercy on behalf of His people

宗旨: 代求者總該清楚明白他們為著神的子民代求憐憫的基礎是什麼



第二: 在以賽亞書63-64章裡 餘民真正的為著錫安感受苦難

Isa.63.15-19

The intercessors remind the Lord of his sovereignty even in overruling man's weaknesses

賽63:15-19 代求者提醒神-祂的主權甚至壓倒了人的弱點



第二: 在以賽亞書63-64章裡 餘民真正的為著錫安感受苦難

Isa 64: the intercessors on the wall pray an irresistible prayer

賽64章: 代禱者在城牆上禱出了無法抗拒的禱告

"Rend the heavens and come down!"

"願你裂天而降"

"Let the earth know your Judgments and Righteousness!" "願全地知道 祢的審判及公義!"

"Look down at ruined Zion and revive Your Chosen dwelling place!"

"求你垂顧變為曠野的錫安並復興祢選擇居住的城!"



In isa 58-66 corporate "servants of the Lord" are revealed to bring in the kingdom

在賽58-66章裡顯示出團體的"神的僕人"要帶進神的國度

Isa 59.21, 61.1-4:

the Spirit fills a corporate servant of the Lord's righteousness and judgment

賽59:21, 61:1-4:

聖靈充滿了神公義及審判的團體僕人

Notice - "Servants of the Lord" Is Used In the Plural After Isaiah 53 - (54.17,56.6, 63.17, 65.8, 65.9, 65.13, 65.14, 65.15, 66.14)

注意: "神的僕人"在以賽亞書53章之後是

多數的-(54:17, 56:6, 63:17, 65:8, 65:9,

65:13, 65:14, 65:15, 66:14)



A SECOND FOCUS IN ISA 54-66 ARE THE SHAKINGS AND THE BIRTH PANGS OF THE COMING KINGDOM

在以賽亞書54-66章裡的第二個焦點是一將要來臨的國度所帶來的震動及產痛

Though the remnant is in focus in Isa. 54-66, four larger aspects of God's movements in history are revealed 雖然餘民是以賽亞書54-66章的焦點,但神在歷史中行動的四個更大的方面被啟示出來了

- 1. The discipline of God's disobedient children by tribulations meted out by God through the nations (Isa 59.12-13)
- 1. 神藉著列國用患難來管教 祂不順服的兒女 (賽 59: 12-13)
- 2. The shaking and purifying of all that has corrupted the foundations of Zion (Isa 64.10, 66.8)
- 2. 要震動及潔淨所有腐敗錫安根基的事物 (賽 64: 10, 66:8)



A SECOND FOCUS IN ISA 54-66 ARE THE SHAKINGS AND THE BIRTH PANGS OF THE COMING KINGDOM

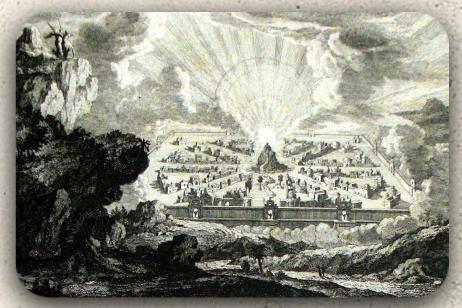
在以賽亞書54-66章裡的第二個焦點是一將要來臨的國度所帶來的震動及產痛

Though the remnant is in focus in Isa. 54-66, four larger aspects of God's movements in history are revealed 雖然餘民是以賽亞書54-66章的焦點,但神在歷史中行動的四個更大的方面被啟示出來了

- 3. the mighty judgments and shakings upon the nations until they acknowledge JHVH as their God (Isa 66.18-19)
- 3. 巨大的審判及震動會臨到列國,直到他們知道耶和華是他們的神為止(賽66:18-19)
- 4. the promise of a new kingdom and then a new heaven and earth wherein dwell righteousness and peace (Isa 65.17, 66.22)
- 4. 應許有個新的國度,接著是新天新地,在其中有公義和平安(賽65:17,66:22)

Is. 26:9 ··· for when thy judgments are in the earth, the inhabitants of the world will learn righteousness.

賽26:9 因為你在世上行審判的時候、地上的居民就學習公義。



Coming Kingdom 要來臨的國度

So we find the 'retired' prophet In Isaiah 62 shouting on the walls of zion

因此在以賽亞書62章

我們看見"退休"了的先知在城牆上呼籲

Isa.62.6-7 賽62:6-7

Isaiah and the remnant join Immanuel in the final intercession

以賽亞及餘民參與以馬內利

- 一同做最後的代求
- 1. They're watching 他們守望
- 2. They're interceding 他們代禱
- 3. They're Royal Remembrancers 他們是君尊的記念人
- 4. They're Witnesses 他們是見證人



Rev. 19.7 the testimony of Jesus is The spirit of [Isaiah's] prophecy

啟示錄19:7 耶穌的見證是[以賽亞的]預言的靈

- "Comfort my people"
- "安慰我的子民"
- "Behold my servant!"
- "看哪!我的僕人!"
- "Ye shall be my witness"
- "你將是我的見證人"
- "Remind the Lord of His mercies"
- "提醒神關於祂的憐憫"
- "Keep Watch on the walls of Zion till He comes"
- "繼續在錫安的城牆上守望,直等到 袖回來"





May we bear like Isaiah the testimony of Jesus in our generation

但願我們像以賽亞一樣在我們的時代擔負耶穌的

Isaiah lived more than 80 years and came to the fullness of purpose and testimony 以賽亞活了超過80歲並達到神對他的旨意及見證豐滿的地步

Isaiah was sawn in two by King Manasseh according to tradition

基於傳說, 以賽亞被瑪拿西王鋸成二半

As this world grows darker many unbelievers are looking for someone on the walls,

當這世界變得越來越黑暗時,許多不信的人在尋找在城牆上守望的人

"Watchman, watchman, what of the night"?

"守望的阿! 守望的阿! 夜裡如何?"



IT'S TIME TO WATCH AND PRAY WHILE MERCY WAITS 當憐憫依然等候時,應當及時警醒禱



